



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas

2013/0157(COD)

9.1.2014

NUOMONĖ

Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto

pateikta Transporto ir turizmo komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo
nustatoma patekimo į uosto paslaugų rinką ir finansinio uostų skaidrumo
sistema
(COM(2013) 0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))

Nuomonės referentas: Philippe De Backer

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Komisijos pasiūlymas

Teikdama šį pasiūlymą, Komisija nori nustatyti aiškią patekimo į uosto paslaugų rinką sistemą ir bendras finansinio skaidrumo ir mokesčių, kuriuos turi taikyti valdymo įstaigos arba uosto paslaugų teikėjai, taisykles.

Pagrindiniai pasiūlymo punktai

- Laisvė teikti paslaugas bus taikytina uosto paslaugoms.
- Krovinių tvarkymo paslaugoms ir keleivių terminalams šis reglamentas netaikomas.
- Įmonės valdymo įstaiga gali apriboti paslaugų teikėjų skaičių dėl vietos stygiaus uoste arba tuo atveju, jei esama viešosios paslaugos įpareigojimo.
- Vis dar galima nustatyti įpareigojimus teikti tam tikrų tipų uostų paslaugas.
- Darbuotojų teisės turėtų būti apsaugotos ir valstybės narės turėtų turėti galimybę dar labiau sustiprinti tas teises.
- Daugiau skaidrumo siekiant padėti nustatyti piktnaudžiavimo viešosiomis lėšomis ar neteisėta valstybės pagalba atvejus.
- Kiekvienas uostas turi sudaryti patariamąjį uosto naudotojų komitetą.
- Nustatomas uosto valdymo įstaigai taikomas įpareigojimas konsultuotis su suinteresuotosiomis šalimis.
- Valstybės narės turėtų užtikrinti, kad būtų nepriklausoma priežiūros įstaiga.

Užimtumo ir socialinių reikalų (EMPL) komiteto teksto dalis

ES uostuose (tiesiogiai ir netiesiogiai) dirba daugiau nei 3 mln. žmonių. Uostų ekonominis augimas tiesiogiai susijęs su darbo vietų kūrimu kaimyniniuose regionuose.

Komisijos pasiūlyme yra nedaug dalykų, susijusių su Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto (EMPL) kompetencija. Yra keletas konstatuojamųjų dalių ir keletas nuorodų straipsniuose, 10 straipsnis EMPL komitetui svarbiausias.

Nuomonės referento pozicija

Nuomonės referentas Komisijos pasiūlymą vertina palankiai. Uosto dokumentų rinkinio istorija tęsiasi jau 25 metus dėl to, kad Parlamentas jį du kartus – 2001 ir 2004 m. – atmetė. 2007 m. komunikatas dėl Europos uostų politikos buvo laikinas sprendimas siekiant spręsti patekimo į uosto paslaugų rinką ir finansinio skaidrumo problemas horizontaliosiomis ir neprivalomomis priemonėmis. Tačiau reikia europinių teisės aktų, nes neprivalomos priemonės turėjo tik nedidelį poveikį ar visai jo neturėjo, ir buvo reguliariai kreipiamasi į Teisingumo Teismą. Nuomonės referentas mano, kad siekiant panaikinti teisinį neapibrėžtumą, kuris trukdo ekonominiam uostų augimui, būtini teisės aktai.

Reikia rasti socialinės apsaugos, paslaugų teikėjų ekonominio gyvybingumo ir uostų konkurencingumo pusiausvyrą. Be to, reikia atsižvelgti į tarptautinį laivybos aspektą. Nuomonės referentas pripažįsta, kad esama sunkumų, ir mano, kad Komisijos pasiūlymas yra žingsnis tinkama linkme. Kadangi nuomonės referentas pritaria Komisijos požiūriui, savo nuomonės jis per daug neplėtos.

Laisvė teikti paslaugas

Nuomonės referentas patenkintas, kad Komisija siūlo į teisinį tekstą įtraukti laisvę teikti uosto paslaugas. Uosto paslaugų sektorius yra vienas iš nedaugelio ES ekonomikos sektorių, kuriame vis dar esama monopolio ir išimtinių teisių. Iš patirties matyti, kad rinkos atvėrimas veiksmingas; randasi efektyvumas, nes paslaugų teikėjai priversti dirbti geriau, kad galėtų išlikti rinkoje. Rinkų atvėrimas nėra lenktynių dėl žemesnių standartų sinonimas; priešingai, dėl jo gerėja efektyvumas ir teikiamos geresnės paslaugos klientams ir galutiniams naudotojams. Nuomonės referentas nepasiūlė jokių straipsnio pakeitimų, nes pritaria Komisijos tekstui.

Darbuotojų teisių apsauga

Nuomonės referentas pripažįsta, kad darbuotojams, dirbantiems uosto zonoje, gal kilti pavojus. Jis mano, kad labai svarbu užtikrinti darbuotojų saugą.

Komisijos pasiūlymu nedaroma poveikio valstybių narių socialinių ir darbo taisyklių taikymui. Ir toliau taikoma nacionalinė teisė. Darbuotojų perdavimo klausimu nuomonės referentas pritaria idėjai, kad darbuotojų perdavimas ir toliau būtų savanoriškas, taip pat tam, kad būtų laikomasi Direktyvos 2001/23/EB.

Darbas uoste

Komisija nusprendė savo pasiūlyme nepateikti teisės akto dėl darbo uoste tvarkos. Tačiau Komisija padės uostų sektoriaus socialinio dialogo komitetui Sąjungos lygmeniu, teikdama jam techninę ir administracinę paramą. Derybos su Komisija jau prasidėjo. Nuomonės referentas gerbia Komisijos sprendimą ir mano, kas socialiniams partneriams turėtų būti suteikta galimybė pateikti su darbu uoste susijusių problemų sprendimą. Derybos turėtų vykti atvirai ir nuoširdžiai. Komisija numato atlikti peržiūrą 2016 m., jai vykstant bus įvertinta, kaip veikia ir daro pažangą Europos socialinis dialogas uostų sektoriuje. Nuomonės referentas mano, kad jeigu nebus pasiektas susitarimas iki 2016 m., Komisija turėtų apsvarstyti, ar nevertėtų pateikti pasiūlymo dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, ir, jei taip, jis turėtų būti pateiktas. Todėl svarbu pažymėti, kad Sąjungos lygmens socialinis dialogas papildo, tačiau nepakeičia nacionalinio, vietos ar įmonės lygmens socialinio dialogo.

PAKEITIMAI

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas ragina atsakingą Transporto ir turizmo komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo
56 straipsnio tikslas – panaikinti laisvės

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

teikti paslaugas Sąjungoje apribojimus.
Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 58 straipsnį tai turėtų būti pasiekta laikantis su transportu susijusios antraštinės dalies nuostatų, o konkrečiau – 100 straipsnio 2 dalies;

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) suteikus laisvę teikti uosto paslaugas didėja teisinis tikrumas, todėl pagerės uostų našumas ir darbas, uostai, uostų naudotojai ir valstybės narės gaus naudos. Su uostais susijęs teisinis tikrumas taip pat teigiamai paveiks uosto darbuotojų darbo sąlygas;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6) savarankiškas paslaugų teikimas, t. y. kai laivybos bendrovės arba uosto paslaugų teikėjai savo nuožiūra samdo darbuotojus ir patys teikia uosto paslaugas, tam tikrose valstybėse narėse reglamentuojamas dėl saugos ar socialinių priežasčių. Suinteresuotosios šalys, su kuriomis Komisija konsultavosi rengdama savo pasiūlymą, atkreipė dėmesį į tai, kad tuo atveju, jei Sąjungos lygmeniu būtų suteiktas bendras leidimas savarankiškai teikti paslaugas, reikėtų nustatyti papildomas saugą ir socialinius klausimus reglamentuojančias taisykles, kad būtų išvengta galimo neigiamo poveikio šiose srityse. Todėl ***šiuo etapu tikslinga***

(6) savarankiškas paslaugų teikimas, t. y. kai laivybos bendrovės arba uosto paslaugų teikėjai savo nuožiūra samdo darbuotojus ir patys teikia uosto paslaugas, tam tikrose valstybėse narėse reglamentuojamas dėl saugos ar socialinių priežasčių. Suinteresuotosios šalys, su kuriomis Komisija konsultavosi rengdama savo pasiūlymą, atkreipė dėmesį į tai, kad tuo atveju, jei Sąjungos lygmeniu būtų suteiktas bendras leidimas savarankiškai teikti paslaugas, reikėtų nustatyti papildomas saugą ir socialinius klausimus reglamentuojančias taisykles, kad būtų išvengta galimo neigiamo poveikio šiose srityse. Todėl ***netikslinga reglamentuoti šį***

nereglamentuoti šio klausimo Sąjungos lygmeniu *ir* palikti valstybėms narėms galimybę reglamentuoti savarankišką uosto paslaugų teikimą arba ne. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti reglamentuojamas tik uosto paslaugų teikimas už atlygį;

klausimą Sąjungos lygmeniu, *tad reikėtų* palikti valstybėms narėms galimybę reglamentuoti savarankišką uosto paslaugų teikimą arba ne. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti reglamentuojamas tik uosto paslaugų teikimas už atlygį;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) siekiant užtikrinti, kad uostai būtų valdomi efektyviai, saugiai *ir* nekenkiant aplinkai, uosto valdymo įstaiga turėtų turėti galimybę reikalauti, kad uosto paslaugų teikėjai įrodytų, jog tenkina minimalius tinkamam paslaugų teikimui keliamus reikalavimus. Šie minimalūs reikalavimai turėtų *apsiriboti aiškiai nustatyta* sąlygų, susijusių su profesine veiklos vykdytojų kvalifikacija (įskaitant *mokymo srityje*) *ir reikiama įranga, rinkiniu – tiek, kiek tokie* reikalavimai yra skaidrūs, nediskriminaciniai, objektyvūs ir susiję su uosto paslaugų teikimu;

Pakeitimas

(7) siekiant užtikrinti, kad uostai būtų valdomi efektyviai, saugiai, nekenkiant aplinkai *ir socialiniu požiūriu teisingai*, uosto valdymo įstaiga turėtų turėti galimybę reikalauti, kad uosto paslaugų teikėjai įrodytų, jog tenkina minimalius tinkamam paslaugų teikimui keliamus reikalavimus. Šie minimalūs reikalavimai turėtų *būti rinkinys* sąlygų, susijusių su profesine veiklos vykdytojų kvalifikacija, įskaitant *atitinkamas žinias vietos lygmeniu, būtinas saugiai veiklai užtikrinti, įrangą, kurios reikia norint teikti atitinkamas uosto paslaugas, ir saugios laivybos reikalavimų laikymąsi, įskaitant įstatymų ir susitarimų, kuriais siekiama užtikrinti sveikatos apsaugą ir saugą, taikymą, taip pat socialines ir darbo teises. Šie* reikalavimai *gali būti siūlomi tik tokiu atveju, jei* yra skaidrūs, nediskriminaciniai, objektyvūs ir susiję su uosto paslaugų teikimu;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) kiekvienas paslaugų teikėjas ir ypač nauji rinkos dalyviai turėtų įrodyti, kad geba aptarnauti minimalų laivų skaičių pasitelkdami savo pačių personalą ir įrangą. Visi paslaugų teikėjai privalo laikytis atitinkamų nuostatų ir taisyklių, įskaitant taikytinus darbo teisės įstatymus, taikytinas kolektyvines sutartis, ir uostų kokybės reikalavimų;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14) viešosios paslaugos įpareigojimų tvarka, dėl kurios taikymo būtų apribotas uosto paslaugos teikėjų skaičius, turėtų būti pateisinama tik viešojo intereso priežastimis, taip siekiant užtikrinti uosto paslaugų prieinamumą visiems naudotojams, uosto paslaugų pasiūlą visus metus arba uosto paslaugų įperkamumą tam tikrų kategorijų naudotojams;

(14) viešosios paslaugos įpareigojimų tvarka, dėl kurios taikymo būtų apribotas uosto paslaugos teikėjų skaičius, turėtų būti pateisinama tik viešojo intereso priežastimis, taip siekiant užtikrinti uosto paslaugų prieinamumą visiems naudotojams, uosto paslaugų pasiūlą visus metus arba uosto paslaugų įperkamumą tam tikrų kategorijų naudotojams **ir saugos bei saugumo reikalavimus atitinkančią uostų veiklą;**

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(19) valstybės narės turėtų išlaikyti įgaliojimus užtikrinti deramą uosto paslaugas teikiančių įmonių darbuotojų

(19) valstybės narės turėtų išlaikyti **visapusiškus įgaliojimus visiškai savarankiškai ir laikantis subsidiarumo**

socialinės apsaugos lygį. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis valstybių narių socialinių ir darbo taisyklių taikymui. Tais atvejais, kai ribojamas uosto paslaugų teikėjų skaičius, jei sudarius uosto paslaugų sutartį gali pasikeisti uosto paslaugų teikėjas, kompetentingos institucijos **turėtų turėti galimybę** paprašyti pasirinktą paslaugų teikėją taikyti Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo nuostatas¹¹;

¹¹OL L 82, 2001 3 22, p. 16.

principo užtikrinti deramą uosto paslaugas teikiančių įmonių darbuotojų socialinės apsaugos lygį. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis **esamų ar būsimų** valstybių narių socialinių ir darbo taisyklių taikymui, **nes apie tai bus diskutuojama Sąjungos lygmeniu uostams skirtame socialinio dialogo komitete visapusiškai paisant Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 28 straipsnio ir esamos Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikos**. Tais atvejais, kai ribojamas uosto paslaugų teikėjų skaičius, jei sudarius uosto paslaugų sutartį gali pasikeisti uosto paslaugų teikėjas, kompetentingos institucijos **gali** paprašyti pasirinktą paslaugų teikėją taikyti Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių, **nuostatų ir sąlygų** apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju suderinimo nuostatas¹¹;

¹¹OL L 82, 2001 3 22, p. 16.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 19 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(19a) Sąjungos prekybos politika turėtų padėti mažinti skurdą pasaulyje, t. y. ja turėtų būti skatinama gerinti darbo sąlygas, darbo saugą ir sveikatos apsaugą ir remti pagrindines teises. Viešojo pirkimo sutartys neturėtų būti skiriamos ekonominės veiklos vykdytojams, kurie dalyvavo nusikalstamos organizacijos veikloje, prekybos žmonėmis veikloje ir naudojosi vaikų darbu;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22a) Komisija turėtų aiškiau apibrėžti valstybės pagalbos sąvoką, susijusią su uostų infrastruktūros finansavimu, atsižvelgdama į nekomercinį viešai prieinamos infrastruktūros ir gynybos infrastruktūros pobūdį. Ji apima geležinkelių ir sausumos kelių prieigos prie nacionalinės transporto sistemos jungčių infrastruktūrą, komunalinėms paslaugoms teikti uosto teritorijoje būtiną infrastruktūrą ir visą infrastruktūrą, suteikiančią galimybę patekti į uosto teritoriją, įskaitant patekimą jūra, laivybos kanalais ir naudojantis gynybos statiniais. Šių rūšių infrastruktūra turėtų būti prieinama visiems galimiems naudotojams vienodomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis ir atsakomybė už tai, kad būtų patenkinti bendrieji gyventojų poreikiai, turėtų tekti valstybei narei;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 31 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(31a) darbo uoste santykinai daro didelę įtaką uostų veiklai. Todėl sektorinis uostams skirtas socialinio dialogo komitetas suteikia socialiniams partneriams pagrindą, kuriuo remdamiesi jie gali siekti rezultatų, susijusių su darbo sąlygomis, tokiomis kaip sveikata ir

sauga, mokymas ir kvalifikacijos, su Sąjungos politika dėl kuro, kurio sudėtyje mažai sieros, įvairovės plėtojimu didinant sektoriaus patrauklumą nepakankamai atstovaujamos grupėms, pvz., jauniems darbuotojams ir darbuotojoms moterims. Komisija turėtų palengvinti derybas ir atidžiai jas stebėti. Jei iki 2016 m. nebus pasiekta aiškaus susitarimo, Komisija turėtų apsvarstyti, ar būtų tinkama pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto;

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) bunkeravimas;

Išbraukta.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) krovinių tvarkymas;

Išbraukta.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

g) keleivių aptarnavimo paslaugos;

Išbraukta.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) laivo vedimas ir (j) laivo vilkimas.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalies 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1. bunkeravimas – kietojo, skystojo arba dujinio kuro ar kitos rūšies energijos šaltinių, naudojamų laivui varyti, taip pat ***prišvartuotam laivui*** aprūpinti bendrosios ir specialiosios paskirties energija, tiekimas laivui;

Pakeitimas

1. bunkeravimas – kietojo, skystojo arba dujinio kuro ar kitos rūšies energijos šaltinių, naudojamų laivui varyti, taip pat aprūpinti bendrosios ir specialiosios paskirties energija, tiekimas laivui;

Pagrindimas

Bunkeravimą galima vykdyti ne tik prišvartuotuose laivuose, bet ir jūroje.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalies 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2. krovinių tvarkymo paslaugos – tiesiogiai su krovinių vežimu susijęs importuojamų, eksportuojamų ar tranzitu gabenamų krovinių krovos iš laivo į krantą ir atvirkščiai darbų organizavimas ir krovinių tvarkymas, įskaitant krovinių paruošimą, vežimą ir laikiną saugojimą atitinkamame krovinių tvarkymo terminale; prie krovinių tvarkymo paslaugų nepriskiriamas sandėliavimas, konteinerių ištuštinimas,

Pakeitimas

2. krovinių tvarkymo paslaugos – tiesiogiai su krovinių vežimu susijęs importuojamų, eksportuojamų ar tranzitu gabenamų krovinių krovos iš laivo į krantą ir atvirkščiai darbų organizavimas ir krovinių tvarkymas, įskaitant krovinių paruošimą, ***tvirtinimą, atlaisvinimą***, vežimą ir laikiną saugojimą atitinkamame krovinių tvarkymo terminale; prie krovinių tvarkymo paslaugų nepriskiriamas

pakartotinis pakavimas arba kitos pridėtinės vertės paslaugos, susijusios su tvarkomu kroviniu;

sandėliavimas, konteinerių ištuštinimas, pakartotinis pakavimas arba kitos pridėtinės vertės paslaugos, susijusios su tvarkomu kroviniu;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 dalies 14 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

14. viešosios paslaugos įpareigojimas – **apibrėžtas ar nustatytas reikalavimas**, kuriuo siekiama užtikrinti, kad būtų teikiamos tokios visuotinės svarbos uosto paslaugos, kurių veiklos vykdytojas neįsipareigotų teikti arba neįsipareigotų teikti tokiu pat mastu ar tokiomis pat sąlygomis, jei paisytų savo verslo interesų;

Pakeitimas

14. viešosios paslaugos įpareigojimas – **įpareigojimas**, kuriuo siekiama užtikrinti, kad būtų teikiamos tokios visuotinės svarbos uosto paslaugos, kurių veiklos vykdytojas neįsipareigotų teikti arba neįsipareigotų teikti tokiu pat mastu ar tokiomis pat sąlygomis, jei paisytų savo verslo interesų;

Pagrindimas

Pakartojama 1969 m. birželio 26 d. Reglamente Nr. 1191/69 dėl valstybių narių veiksmų, susijusių su įsipareigojimais, neatskiriama nuo viešosios paslaugos geležinkelio, kelių ir vidaus vandenių transporto srityje sąvokos, nurodyta apibrėžtis.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Uosto valdymo įstaiga **gali reikalauti**, kad uosto paslaugų teikėjai įvykdytų minimalius reikalavimus, keliamus atitinkamos uosto paslaugos teikimui.

Pakeitimas

1. Uosto valdymo įstaiga **reikalauja**, kad uosto paslaugų teikėjai įvykdytų minimalius reikalavimus, keliamus atitinkamos uosto paslaugos teikimui.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. 1 dalyje numatyti minimalūs reikalavimai gali būti susiję **tik** su (kai taikytina):

Pakeitimas

2. 1 dalyje numatyti minimalūs reikalavimai gali būti susiję su (kai taikytina):

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) profesine uosto paslaugų teikėjo, jo personalo arba fizinių asmenų, kurie faktiškai **ir nuolatos** valdo uosto paslaugų teikėjo veiklą, kvalifikacija;

Pakeitimas

a) profesine uosto paslaugų teikėjo, jo personalo arba fizinių asmenų, kurie faktiškai valdo uosto paslaugų teikėjo veiklą, kvalifikacija;

Pagrindimas

Galėtų būti rizikinga reikalauti, kad būtų kvalifikuoti tik tie asmenys, kurie „nuolatos“ valdo veiklą. Dėl saugos priežasčių bet kuris veiklą valdantis asmuo turi turėti profesinę kvalifikaciją.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) atitiktimi reikalavimams dėl jūrų saugumo arba reikalavimams dėl uosto ar prieigos prie jo, uosto įrengimų, įrangos ir asmenų saugos ir saugumo;

Pakeitimas

c) atitiktimi reikalavimams dėl jūrų saugumo arba reikalavimams dėl uosto ar prieigos prie jo, uosto įrengimų, įrangos ir **darbuotojų bei** asmenų saugos ir saugumo, **įskaitant tam uostui taikomas darbuotojų saugos ir sveikatos apsaugos nuostatas;**

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) socialinės ir darbo teisės aktų ir kolektyvinių sutarčių laikymusi;

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Minimalūs reikalavimai turi būti skaidrūs, nediskriminaciniai, objektyvūs ir susiję su atitinkamų uosto paslaugų kategorija ir pobūdžiu.

3. Minimalūs reikalavimai turi būti skaidrūs, nediskriminaciniai, objektyvūs ir susiję su atitinkamų uosto paslaugų kategorija ir pobūdžiu, ***ir neturi būti netiesiogiai naudojami sudaryti kliūtims rinkoje.***

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) būtinybės užtikrinti saugos, saugumo, aplinkosauginio ir socialinio tvarumo reikalavimus atitinkančių uosto veiklą;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) paslaugos pasiūlą be pertrūkių visą dieną, naktį, savaitę ir metus;

Pakeitimas

a) paslaugos pasiūlą **ir kokybę** be pertrūkių visą dieną, naktį, savaitę ir metus;

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) uostų veiklos saugą, saugumą arba aplinkosauginį tvarumą.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

6. Jeigu sutrinka uosto paslaugų, kurios teikiamos pagal viešosios paslaugos įpareigojimus, teikimas arba kai atsiranda tiesioginis tokios padėties susidarymo pavojus, kompetentinga institucija gali taikyti neatidėliotiną priemonę. Kaip neatidėliotina priemonė gali būti taikomas tiesioginis paskyrimas, kad paslaugos teikimą būtų galima pavesti kitam paslaugų teikėjui ne ilgesniam kaip vienerių metų laikotarpiui. Per tą laikotarpį kompetentinga institucija arba pradeda taikyti naują tvarką, kad atrinktų uosto paslaugų teikėją pagal 7 straipsnį, arba taiko 9 straipsnį.

6. Jeigu sutrinka uosto paslaugų, kurios teikiamos pagal viešosios paslaugos įpareigojimus, teikimas arba kai atsiranda tiesioginis tokios padėties susidarymo pavojus, kompetentinga institucija gali taikyti neatidėliotiną priemonę. ***Kolektyviniai veiksmai nelaikomi uosto paslaugų teikimo trikdymu.*** Kaip neatidėliotina priemonė gali būti taikomas tiesioginis paskyrimas, kad paslaugos teikimą būtų galima pavesti kitam paslaugų teikėjui ne ilgesniam kaip vienerių metų laikotarpiui. Per tą laikotarpį kompetentinga institucija arba pradeda taikyti naują tvarką, kad atrinktų uosto paslaugų teikėją pagal 7 straipsnį, arba taiko 9 straipsnį.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis **valstybių narių socialinių** ir darbo **taisyklių taikymui**.

Pakeitimas

1. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis **valstybėse narėse taikytinoms socialinėms** ir darbo **taisyklėms**.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Nedarydamos poveikio nacionalinei ir Sąjungos teisei, įskaitant socialinių partnerių kolektyvinius susitarimus, uosto valdymo **įstaigos gali reikalauti**, kad paskirtasis uosto paslaugų teikėjas, paskirtas laikantis 7 straipsnyje nustatytos tvarkos (jeigu šis paslaugų teikėjas nėra esamas uosto paslaugų teikėjas), suteiktų darbuotojams, kuriuos anksčiau buvo įdarbinęs esamas uosto paslaugų teikėjas, teises, kurias gauti jie turėtų teisę, jei būtų įvykęs perdavimas, apibrėžtas Direktyvoje 2001/23/EB.

Pakeitimas

2. Nedarydamos poveikio nacionalinei ir Sąjungos teisei, įskaitant socialinių partnerių kolektyvinius susitarimus, **valstybės narės, jei įmanoma, reikalauja** uosto valdymo **įstaigų**, kad paskirtasis uosto paslaugų teikėjas, paskirtas laikantis 7 straipsnyje nustatytos tvarkos (jeigu šis paslaugų teikėjas nėra esamas uosto paslaugų teikėjas), suteiktų darbuotojams, kuriuos anksčiau buvo įdarbinęs esamas uosto paslaugų teikėjas, teises, kurias gauti jie turėtų teisę, jei būtų įvykęs perdavimas, apibrėžtas Direktyvoje 2001/23/EB.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Jei uosto valdymo įstaigos reikalauja, kad uosto paslaugų **teikėjai laikytųsi tam tikrų socialinių standartų, susijusių su**

Pakeitimas

3. Jei uosto valdymo įstaigos reikalauja, kad **visi su** uosto paslaugų teikimu **susiję teikėjai laikytųsi visų esamų socialinių**

atitinkamų uosto paslaugų teikimu, konkurso dokumentuose ir uosto paslaugų sutartyse nurodomi susiję darbuotojai ir *pateikiama skaidri informacija apie jų sutartines teises ir sąlygas*, kuriomis darbuotojai laikomi susijusiais su uosto paslaugomis.

standartų, konkurso dokumentuose ir uosto paslaugų sutartyse nurodomi susiję darbuotojai ir *pateikiamas jų sutartinių teisių ir sąlygų*, kuriomis darbuotojai laikomi susijusiais su uosto paslaugomis, *statusas*.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Uosto valdymo įstaiga reguliariai konsultuojasi su suinteresuotosiomis šalimis, pavyzdžiui, uoste įsisteigusiomis įmonėmis, uosto paslaugų teikėjais, laivų naudotojais, krovinių savininkais, sausumos transporto operatoriais ir viešosiomis administracijomis, veikiančiais uosto teritorijoje, dėl:

Pakeitimas

1. Uosto valdymo įstaiga reguliariai konsultuojasi su suinteresuotosiomis šalimis, pavyzdžiui, uoste įsisteigusiomis įmonėmis, uosto paslaugų teikėjais, laivų naudotojais, krovinių savininkais, **darbo jėgos atstovais**, sausumos transporto operatoriais ir viešosiomis administracijomis, veikiančiais uosto teritorijoje, dėl:

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) esamų socialinių standartų laikymosi.

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) tinkamo sveikatos ir saugos reikalavimų taikymo, o prireikus – galimų

šių standartų gerinimo priemonių.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Patekimas į uosto paslaugų rinką ir uostų finansinis skaidrumas	
Nuorodos	COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD)	
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN	10.6.2013
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	EMPL	10.6.2013
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Philippe De Backer	12.6.2013
Svarstymas komitete	14.11.2013	17.12.2013
Priėmimo data	17.12.2013	
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 25 –: 14 0: 0	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Marian Harkin, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Ádám Kósa, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Csaba Őry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Elisabeth Schroedter, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Claudette Abela Baldacchino, Jürgen Creutzmann, Philippe De Backer, Edite Estrela, Richard Howitt, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Evelyn Regner, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Vojtěch Mynář	